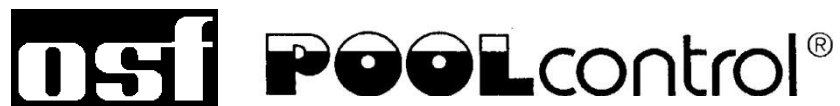


# Connexion Internet



## PC-230-smart avec Internet

Art. No. 310.000.1230

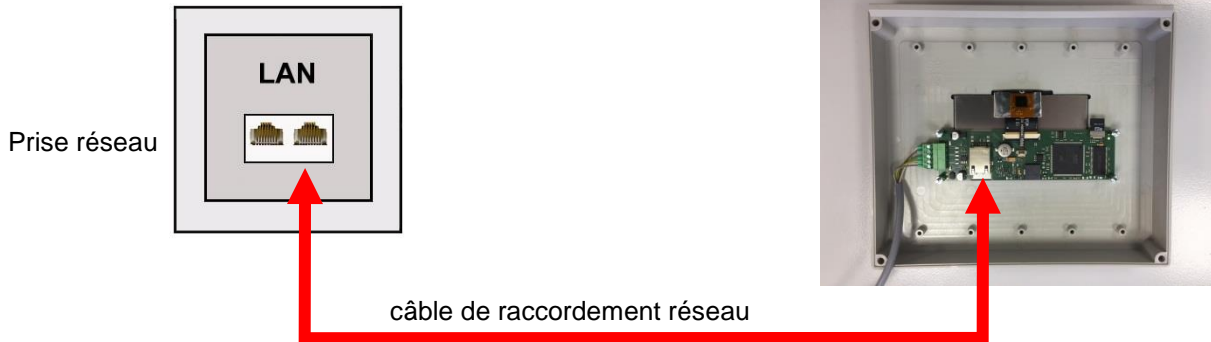


# Table des matières

<b>Table des matières .....</b>	<b>2</b>
<b>Connexion au réseau.....</b>	<b>3</b>
Utilisation du serveur de communication osf.....	3
<b>Serveur de communication pour propriétaires de piscines.....</b>	<b>4</b>
Connexion d'un nouvel appareil au serveur.....	5
<b>Serveur de communication pour constructeurs de piscines.....</b>	<b>6</b>
Connexion d'un nouvel appareil au serveur.....	6
<b>Serveur de communication avec affichage technique .....</b>	<b>8</b>
Connexion d'un nouvel appareil au serveur.....	9
<b>Fonctionnement du serveur Web .....</b>	<b>10</b>
Page d'accueil .....	10
Icônes dans la barre d'état (en haut) .....	10
Icônes dans la barre de contrôle (ci-dessous) .....	10
Connexion utilisateur .....	10
Régler l'heure .....	10
Réglage de la température .....	10
Contrôler la pompe de filtration .....	11
Contrôle du chauffage .....	11
Menu principal .....	11
Page d'information système .....	11
Sélection de la langue .....	11
Réglage de la minuterie .....	11
Paramètres d'heure et de date .....	11
Paramètres réseau .....	12
Adresses réseau statiques .....	12
Changer le code PIN de l'utilisateur .....	12
<b>Mise à jour .....</b>	<b>12</b>
Vérification d'une mise à jour .....	12

## Connexion au réseau

La connexion à Internet est établie par le serveur de communication osf. La commande est connectée à la prise réseau, à l'adaptateur CPL, au point d'accès WLAN ou à tout autre équipement approprié à l'aide d'un câble de raccordement disponible dans le commerce. La prise LAN de l'appareil est située à l'arrière du panneau avant (derrière l'écran).



Les instructions d'installation et d'utilisation de la commande doivent être respectées. Ces instructions ne sont qu'un supplément.

Après que le contrôleur est connecté à une prise de réseau active, l'alimentation électrique peut être activé. Le serveur Web de la commande recherche désormais indépendamment le serveur de communication et se connecte à sa base de données.

### Utilisation du serveur de communication osf

4 serveurs sont disponibles pour la communication. Ils diffèrent par leurs différentes variantes d'affichage et sont donc adaptés aux besoins des différents groupes d'utilisateurs.

<p><b>Mypool.osf.de</b></p>	<p>Ce serveur est conçu pour le <b>propriétaire de la piscine</b>.</p> <p>La piscine complète avec tous les produits osf compatibles Internet peut être vue sur une seule page du moniteur.</p> <p>Les données importantes de tous les appareils peuvent être consultées en appuyant simplement sur un bouton.</p>	
<p><b>Service.osf.de</b></p>	<p>Ce serveur est conçu pour le <b>constructeur de piscines</b>.</p> <p>Tous les systèmes de piscine enregistrés sont clairement disposés sur la page d'aperçu du moniteur.</p> <p>Tous les paramètres importants et tous les messages d'erreur de tous les systèmes du client sont immédiatement visibles.</p>	
<p><b>Devices2.osf.de</b></p>	<p>Ce serveur offre l'affichage technique habituel de tous les appareils osf connectés.</p>	<p>Geräteübersicht</p>
<p><b>Devices.osf.de</b></p>	<p>Pour l'heure, ce serveur, connu et éprouvé depuis des années, peut encore être utilisé. Pour les nouvelles installations, nous recommandons les serveurs "mypool.osf.de" et "service.osf.de", ainsi que "devices2.osf.de"</p>	<p>Geräteübersicht</p>

# Serveur de communication pour propriétaires de piscines

Ce serveur de communication osf est accessible à l'adresse [mypool.osf.de](http://mypool.osf.de)



En tant que nouvel utilisateur, vous devez d'abord vous enregistrer :



Au bout de quelques minutes, vous recevrez automatiquement un e-mail pour confirmer votre identité (le cas échéant, vérifiez le dossier de courrier indésirable). Pour activer votre compte, il faut cliquer sur le lien de confirmation dans l'e-mail.

### Connexion d'un nouvel appareil au serveur

Après l'enregistrement, vous pouvez vous connecter, puis enregistrer votre nouvel appareil dans votre profil utilisateur.

Chaque commande osf avec accès Internet possède un DEVICE ID (numéro d'identification). Ce DEVICE ID (ID d'appareil) doit être entré dans la rubrique correspondante pour connecter l'appareil au serveur de communication. Le DEVICE ID de votre appareil se trouve sur la page Info de l'appareil.



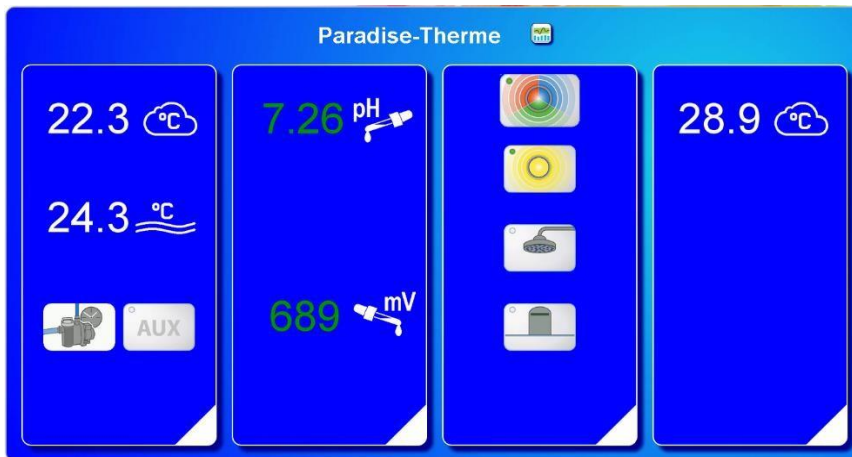
Enfin, les saisies doivent être enregistrées.

Nr	Nom de l'object	ID #1	ID #2	ID #3	ID #4
1					
2					
3					
4					

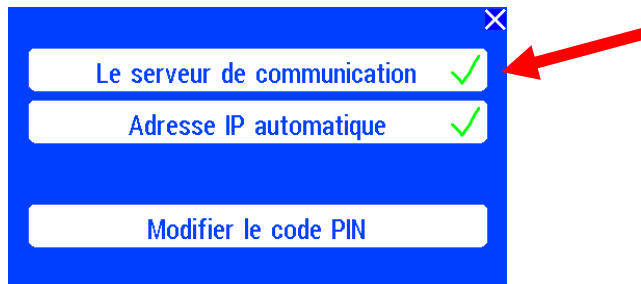
Compléter le formulaire

Entrer le DEVICE ID

Après pression sur le bouton « Vos appareils », votre appareil apparaît dans votre vue d'ensemble des appareils et peut être utilisé à l'aide du serveur de communication :



Pour l'utilisation du serveur de communication, « Le serveur de communication » doit être activé sur la commande (réglage usine) :

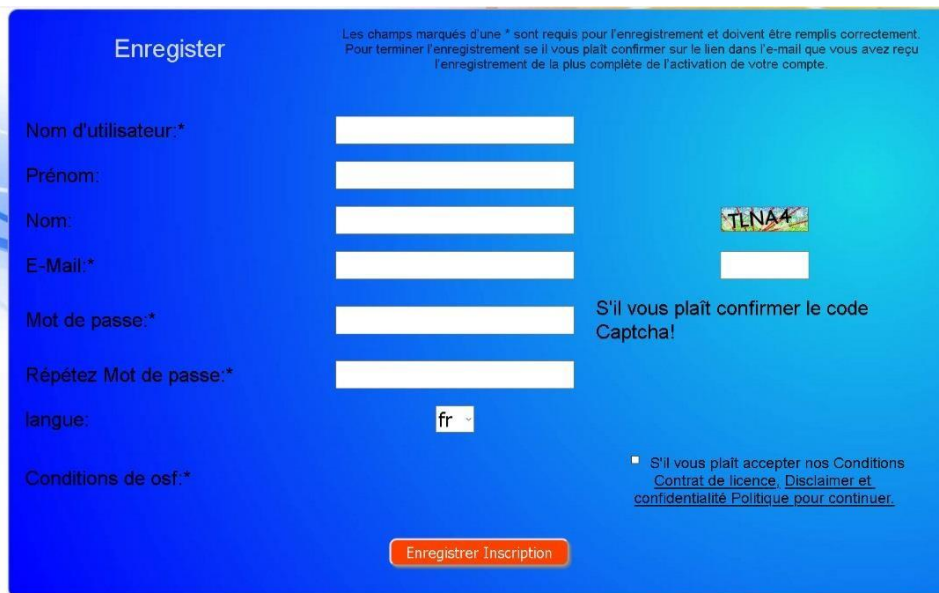


# Serveur de communication pour constructeurs de piscines

Ce serveur de communication osf est accessible à l'adresse [service.osf.de](http://service.osf.de)



En tant que nouvel utilisateur, vous devez d'abord vous enregistrer :



Au bout de quelques minutes, vous recevrez automatiquement un e-mail pour confirmer votre identité (le cas échéant, vérifiez le dossier de courrier indésirable). Pour activer votre compte, il faut cliquer sur le lien de confirmation dans l'e-mail.

## Connexion d'un nouvel appareil au serveur

Après l'enregistrement, vous pouvez vous connecter, puis enregistrer votre nouvel appareil dans votre profil utilisateur.

Chaque commande osf avec accès Internet possède un DEVICE ID (numéro d'identification). Ce DEVICE ID (ID d'appareil) doit être entré dans la rubrique correspondante pour connecter l'appareil au serveur de communication. Le DEVICE ID de votre appareil se trouve sur la page Info de l'appareil.



Enfin, les saisies doivent être enregistrées.



Impressum    confidentialité Politique pour continuer.    Connexion utilisateur    vos appareils

Nom d'utilisateur:

Prénom:

Nom:

E-Mail:

langue:  de

Mot de passe:

Répétez Mot de passe:

Nr	Nom de l'objet	ID #1	ID #2	ID #3	ID #4
1					
2					
3					
4					

Mettre à jour

Compléter le formulaire

Entrer le DEVICE ID

Après pression sur le bouton « Vos appareils », vos piscines apparaissent dans votre vue d'ensemble des appareils. Celle-ci présente toutes les piscines de vos clients dans un tableau. Toutes les informations importantes sont immédiatement visibles. Les messages d'erreur sont spécialement mis en évidence. Les différents appareils peuvent être appelés en appuyant sur le bouton correspondant et utilisés à l'aide du serveur de communication :

Connecté au serveur de communication osf

Connexion au serveur coupée le ...

Nom du client

4 appareils osf avec accès Internet sont mis en oeuvre aux thermes Paradise.

Appeler des diagrammes

Paradise-Therme						
Euromatik.net	OSF			23.2 °C		21.6 °C
MRD-2	OSF	7.26 pH	689 mV		0.52 l/min	
Color-Control.net	OSF					
Silversteam	OSF			28.1 °C		
Mustermann, Königstraße						
PC-45-exclusiv		27.06.2019 10:06		27.6 °C		27.7 °C
Euromatik.net	OSF			23.2 °C		21.6 °C
MRD-2	OSF	18.03.2019 10:15	7.20 pH	699 mV	0.78 l/min	
Kundengerät						
PC-40.net	OSF			30.0 °C		
MRD-2	OSF	21.05.2019 03:26	7.23 pH	657 mV	0.00 l/min	

Pour l'utilisation du serveur de communication, « Le serveur de communication » doit être activé sur la commande (réglage usine) :

Le serveur de communication

Adresse IP automatique

Modifier le code PIN

## Serveur de communication avec affichage technique

The screenshot shows the login interface. At the top, there is a navigation bar with the logo 'OSI CONTROLS' on the left, the text 'Gestion des périphériques en ligne' in the center, and three language flags (Germany, UK, France) on the right. Below the navigation bar are three buttons: 'Impressum', 'confidentialité Politique pour continuer.', and 'Enregistrer'. The main content area is a blue box titled 'Connexion'. It contains two input fields: 'Nom d'utilisateur:' and 'Mot de passe:'. Below these fields are two buttons: 'Mot de passe oublié' and 'Connexion'.

En tant que nouvel utilisateur, vous devez d'abord vous enregistrer :

The screenshot shows the registration form. At the top, it is titled 'Enregistrer'. Below the title is a small text block: 'Les champs marqués d'une \* sont requis pour l'enregistrement et doivent être remplis correctement. Pour terminer l'enregistrement se il vous plaît confirmer sur le lien dans l'e-mail que vous avez reçu l'enregistrement de la plus complète de l'activation de votre compte.' The form contains several input fields: 'Nom d'utilisateur:\*', 'Prénom:', 'Nom:', 'E-Mail:\*', 'Mot de passe:\*', 'Répétez Mot de passe:\*', and 'langue:' with a dropdown menu showing 'fr'. There is also a CAPTCHA image with the text 'TLNA4' and a corresponding input field. To the right of the CAPTCHA is the text 'S'il vous plaît confirmer le code Captcha!'. At the bottom right, there is a checkbox with the text 'S'il vous plaît accepter nos Conditions Contrat de licence, Disclaimer et confidentialité Politique pour continuer.' Below the form is a button labeled 'Enregistrer Inscription'.

Au bout de quelques minutes, vous recevrez automatiquement un e-mail pour confirmer votre identité (le cas échéant, vérifiez le dossier de courrier indésirable). Pour activer votre compte, il faut cliquer sur le lien de confirmation dans l'e-mail.



### Connexion d'un nouvel appareil au serveur

Après l'enregistrement, vous pouvez vous connecter, puis enregistrer votre nouvel appareil dans votre profil utilisateur.

Chaque commande osf avec accès Internet possède un DEVICE ID (numéro d'identification). Ce DEVICE ID (ID d'appareil) doit être entré dans la rubrique correspondante pour connecter l'appareil au serveur de communication. Le DEVICE ID de votre appareil se trouve sur la page Info de l'appareil.



Enfin, les saisies doivent être enregistrées.

Nr	Nom de l'object	ID #1	ID #2	ID #3	ID #4
1					
2					
3					
4					

Buttons: Impressum, confidentialité Politique pour continuer., Connexion utilisateur, vos appareils, Mettre à jour

Annotations: "Compléter le formulaire" points to the registration fields. "Entrer le DEVICE ID" points to the ID #1 column in the table.

Après pression sur le bouton « Vos appareils », votre appareil apparaît dans votre vue d'ensemble des appareils et peut être utilisé à l'aide du serveur de communication :

Online-Geräteverwaltung

Buttons: Impressum, Datenschutzerklärung, Anmeldung, Ihre Geräte, Ihr Profil

Geräteübersicht

Paradise-Therme

Mustermann, Königstraße

Pour l'utilisation du serveur de communication, « Le serveur de communication » doit être activé sur la commande (réglage usine) :

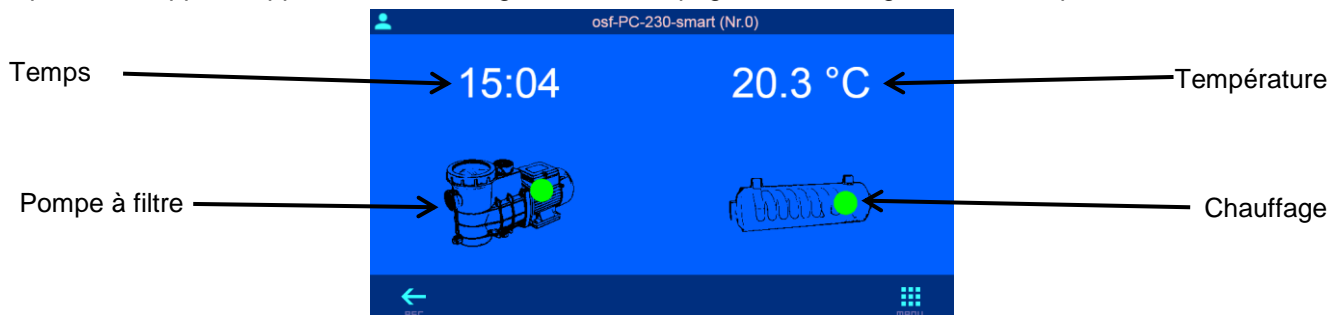
Annotations: A red arrow points to the 'Le serveur de communication' item.

## Fonctionnement du serveur Web



Une fois que l'appareil a établi une connexion réseau, il peut être utilisé à l'aide du serveur Web intégré. La communication avec le serveur Web peut avoir lieu avec n'importe quel navigateur Web. Pour les connexions à partir d'Internet, l'accès peut être effectué à l'aide du serveur de communication osf. Alternativement, avec un accès local, l'adresse IP de l'appareil (voir menu réseau) peut également être saisie directement dans la barre d'adresse du navigateur.

### Page d'accueil




Après avoir appelé l'appareil dans le navigateur Web, la page de démarrage s'affiche en premier:



#### Icônes dans la barre d'état (en haut)

-  Le serveur Web est bloqué pour l'accès à partir du LAN. Seul l'état actuel est affiché. Pour faire fonctionner l'appareil, l'utilisateur doit d'abord se connecter après avoir cliqué sur ce symbole.
-  Le serveur Web a été ouvert avec le code PIN de l'utilisateur.

#### Icônes dans la barre de contrôle (ci-dessous)

-  Accédez vers la page d'informations système
-  Navigation à la page d'accueil
-  Navigation au menu principal

### Connexion utilisateur



Sur cette page, l'opérateur doit se connecter à l'appareil en saisissant le code PIN utilisateur (réglage d'usine 1234) pour que l'opération soit autorisée.

### Régler l'heure

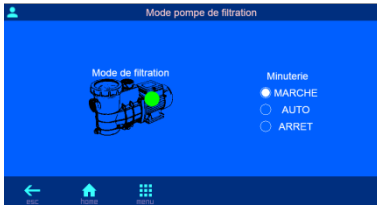


Si vous cliquez sur l'affichage de l'heure, une page de réglage de l'heure apparaît.

### Réglage de la température



Lorsque vous cliquez sur l'affichage de la température, une page de réglage de la température de l'eau souhaitée apparaît.



## Contrôler la pompe de filtration

Après avoir cliqué sur le symbole de la pompe, le mode de fonctionnement de la pompe de filtration peut être sélectionné. Les réglages suivants sont possibles:

**MARCHE:** La pompe est activée en continu quelle que soit la minuterie.

**AUTO:** La pompe de filtration est contrôlée par la minuterie.

**ARRÊT:** La pompe de filtration est arrêtée en permanence.

## Contrôle du chauffage

Après avoir cliqué sur le symbole de chauffage, le mode de fonctionnement de régulation de température peut être sélectionné. Les réglages suivants sont possibles:

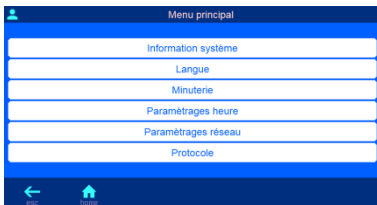
**MARCHE:** Le chauffage est allumé en permanence, quel que soit le thermostat, tant que la pompe de filtration fonctionne (par ex. À des fins de test ou si la température est contrôlée de l'extérieur).

**AUTO:** Le chauffage est contrôlé par le régulateur de température.

**ARRÊT:** Le chauffage est arrêté en permanence.

## Menu principal

Différents réglages de la commande peuvent être appelés à partir du menu principal.



## Page d'information système

Les informations système de l'appareil s'affichent sur cette page, par exemple le numéro de série et la version du logiciel. L'utilisateur enregistré peut également lire l'adresse IP actuelle pour l'accès à partir du réseau local et l'ID de l'appareil pour l'accès via le serveur de communication.



## Sélection de la langue

La langue d'affichage du texte peut être sélectionnée sur cette page.



## Réglage de la minuterie

L'interrupteur horaire de la pompe de filtration peut être programmé sur cette page.

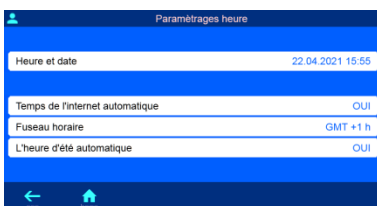
Les champs individuels du diagramme temporel changent de couleur lorsque vous cliquez dessus. Le rouge signifie éteint, le vert signifie allumé.



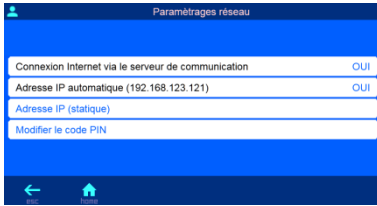
## Paramètres d'heure et de date

L'heure et la date peuvent être réglées sur cette page.

Les paramètres de synchronisation automatique de l'horloge intégrée avec Internet peuvent également être définis.



## Paramètres réseau



La connexion au serveur de communication osf peut être activée ou désactivée sur cette page.

Vous pouvez également spécifier si l'appareil obtient automatiquement ses paramètres IP du réseau (DHCP).

## Adresses réseau statiques



Les adresses IP de l'appareil peuvent également être spécifiées manuellement sur cette page si elles ne doivent pas être obtenues automatiquement à partir du serveur DHCP.

## Changer le code PIN de l'utilisateur



Les codes PIN des utilisateurs peuvent être modifiés sur cette page. Si le code PIN est réglé sur «0000», aucune connexion avec saisie de code PIN n'est requise. Le réglage d'usine est "1234".

**Rappelez-vous ou notez le code PIN!**

## Mise à jour

La commande osf offre la possibilité de mettre à jour le logiciel. Pour ce faire, il est nécessaire que la commande osf soit connectée à Internet. Vous effectuez la mise à jour sur l'interface WEB du serveur de communication.

### Vérification d'une mise à jour

À l'aide de cette fonction, vous pouvez vérifier si une mise à jour est disponible pour votre appareil.

1. Enregistrez-vous comme d'habitude au serveur de communication.
2. Connectez-vous avec le code PIN.
3. Betätigen Sie auf der Startseite die Schaltfläche „esc“
4. Appuyez sur le bouton "Vérifier les mises à jour" sur la page d'informations système
5. À présent, le téléchargement peut démarrer et la mise à jour peut être installée.



**OSF** Hansjürgen Meier  
Elektrotechnik und Elektronik GmbH & Co KG  
Eichendorffstraße 6  
D-32339 Espelkamp  
E-Mail: [info@osf.de](mailto:info@osf.de)  
Internet: [www.osf.de](http://www.osf.de)